

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Házhoz hordva 80 fillér.
Vidékre postán 1.40 kor.

Egyes szám ára 2 fillér.

Megjelenik mindennap.

KOLOZSVÁRI HIRLAP

FÜGGETLEN NAPILAP.

Egy négyszögcentiméternyi hirdetés ár 8 fillér. — Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedezményben részesülnek.

Apró hirdetés 60 fillér.

Nyilttéri cikkek garmond sora után 40 fillér fizetendő.

Főszerkesztő: **Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.**Felelős szerkesztő: **CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.****Nem lesz kivilágítás.****Az inség pénztárt felállítják.**

(cs.) E helyről több felhívást intéztünk már városunk közönségéhez, hogy mielőtt beállna a tél ez inséges esztendőben, már most indítson társadalmi uton a tanács erkölcsi és anyagi támogatásával actiót egy olyan alap megteremtésére, a melyből majdan az elkövetkezendő nehéz napokban szegény és sorsüldözött nyomorgó envéreinket segíeyezhetjük. Felvetettük azt az indítványt is, ajánlva a polgármester távollétében tanácsunk jelenlegi fejének, agilis h. polgármesterünknek, hogy ez évben Ő felsége születése és Szent István napján hagyja ki a város az ünnepek programjából a köz- és magánépületek kivilágítását s ez által megmaradt költségekből teremtsék meg az „inség pénztár“ alapját.

Városszerte közbeszéd tárgyát képezte lapunk ezen felvetett eszméje s még olyanok is teljes elismeréssel voltak irántunk, kik a mindenkor szókimondásnak nem barátjai s így tkmésztesen lapunknak sem.

Helyettes polgármesterünk Fekete Nagy Béla pedig, kinek figyelmébe ajánlottuk volt indítványunkat, magáévá tette azt a felfogásunkat, hogy ha nem világitunk is ez inséges évben Ő felsége iránti alátvalói hűségünk és szeretetünk, a legelső magyar király emlékének való hódolatunk nem fog veszíteni az értékéből s nyomban kibocsátotta a meghívót társadalmi életünk vezérférfiaihoz, hogy indítványunk felett mondjanak véleményt.

Tegnap délelőtt tartatott meg e tárgyban az angett, melyen közéletünk számos illusztris tagja volt jelen és *indítványunkat* dr. Menyhárt Gáspár ajánlatára *egyhangulag elfogadták*. Így tehát ez esztendőben sokkal fényesebb, lélekemelőbb lesz szeretett koro-

nás királyunk születési évfordulójának ünnepe s Szent István első dicső nagy királyunk emlékének való adózás Kolozsváron. Mert sziveinket a lelkes ünnepi hangulat mellett az a nemes érzés is fogja eltölteni, hogy két nagy ünnepnapot az ünnepekhez méltóan ünnepeltünk meg.

Hálás köszönettel tartozunk ezen uemes és szép elhatározásért, mely sem a loyaltást, sem a kegyeletet nem sérti, úgy városunk h. polgármesterének, mint egyenként és összesen azoknak, kik hozzájárultak az általunk felvetett eszme megvalósításához.

Hálás köszönettel azon sok száz nyomor és inség elé néző sorscsapásaitól sujtott envéreink nevében, kiknek érdekeit e lap mindenkor felkarolta.

És most azon kéréssel fordulunk magához a nagyközönséghez, hogy a kivilágítás megváltásában filléreiket adják az „inség pénztár“ gyarapítására, mely majd annyi és annyi sok könnyet fog letörölni.

Országgyűlés.

Budapest, aug. 8.

A képviselőház mai ülésén Feilitzsch Arthur báró elnökölt.

Napirend előtt az elnök melegen elparentálta az elhunyt Vársárhelyi László országgyűlési képviselőt.

Hegedüs Loránt a pénzügyi bizottság előadója benyújtotta a bizottság jelentését a költségvetési javaslatról.

Az állami anyakönyvekről szóló törvény módosításánál Szalay László és Csernoch János szólalnak föl.

Gr. Tisza István miniszterelnök kijelenti, hogy a javaslat nem dezavouálja az egyházpolitikai alkotásokat. A törvény bevált, most már az egyszerűsítésre gondolhatunk.

A Ház a javaslatot elfogadta. Több kisebb helyi érdekű javaslatot szintén elfogadtak.

Ezután áttértek a vicinális vasutakról szóló javaslatok tárgyalására.

Rövid vita után elfogadták a vicinális vasutakról szóló javaslatokat, továbbá tudomásul vették a könyvtár-bizottság jelentését és a zárszámadásokat.

Ezzel az ülés véget ért.

Szász hazugság**Apáthy professzorról.**

Kolozsvár, aug. 9.

Apáthy István dr. a kiról tudvalevő, hogy erősen magyaros érzelmű ember, — a nemzetiségeket halálos ellenségeivé tette néhány rendeletével, melyet egyetemi rektor korában adott ki, s mely végét vetette a szászok meg az oláhok szociális féktelenkedéseinek. A derék professzorról a szászok brassói lapjában, a „Kronstadter Zeitung“-ban most a következő, bambán hazug történetet olvashatjuk:

„A tanár ur természettudományi kutatások végett *Előpatak* fürdőbe vetődött, a hol egy ott időző *bécsi* üdülő házába szállt meg. Itt persze németül kellett beszélnie, a mi nem volt ép inyére a tanár urnak, de nem tehetett semmit sem elene. Egy nap kocsit fogadtak, kirándultak s utjuk *Hidvég*en is keresztül vezetett. A tanár ur a községben szigorú tekintettel nézett jobbra-balra, s végre megszólalt nagy-bölcsen:

— Ime tessék megnézni ezt a piszkos, elhanyagolt, nyomorult fészket, — *ez jellemzi a szászok*kat.

És kezdte szidni a szászokat, míg végre mosolyogva megszólalt a bécsi:

— De tanár ur, *hiszen ez szinmagyar község*.

— Nem lehetséges — válaszolta haragosan a lefőzött professzor, s leugrott a kocsiról. Betért a házakba, s végre megszégyenülve kellett meggyőződnie a lakosok szájából, hogy Hidvég tényleg magyar falu. Pirulva hallgatott el, s a szekér már bekanyarodott Marienburg-ba. (?) A ragyogóan tiszta házak, a zsinórra épített utca, a mindenütt tündöklő rend és csinoság nagyon

tetszett a tanár urnak, s büszkén mondta:

— Nézze kérem ezt a magyaros rendet és csinoságot, — itt mindjárt észre lehetett venni, hogy magyar faluban vagyunk.

A bécsi nevetve tette meg az ellenvetést:

— De tanár ur Marienburg *szász község*!!

És öt perc múlva a lakosság a kérdésre szívvél-lélekllel kiáltotta:

— Igen a mi falunk mindig szász falu volt, az most is, s az lesz a jövőben is.

Igy történt a dolog, a melynek valóságáról kezeskedünk.“

Eddig tart a szász lap vasárnapi számának hiráda. Nyilvánvaló, hogy az egész történetke elejétől végig szemtelen füllentés, mert azt csak tudja Apáthy professzor, hogy Hidvég magyar helység. A szászoknak azonban a legalaválőbb eszköz is jó arra, hogy megcsufoljanak valakit, — s ép ennek bizonyítására fordítottuk le mi ezt a sületlen heccelődést...

Angett az inség ellen.

Kolozsvár, aug. 9.

Az inség enyhítésére lapunk többszöri felhívására Fekete Nagy Béla helyettes polgármester tegnap délelőtt 11 órára angettet hívott össze.

Jelen voltak: Fekete Nagy Béla tanácsos, polgármesterhelyettes elnöke mellett Boross Gy., Böhm Mihály, Gámán Zsigmond, dr. Haller Károly, Koleszár Sándor, Kuzskó István, Katona András, dr. Menyhárt Gáspár, Pollák Lajos, Nagy Dezső, Nagy Lajos, Somodi István, Tanács József, dr. Szentkirályi Ákos b. tagok, továbbá Mihály Zoltán az Első Magyar Ált. Bizt. intézet vezértitkára, Hegyessy Vilmos szerkesztő, Salamon Antal, dr. Nemes Ferenc tanácsosok, dr. Eszterházy László főjegyző, Pethő József és Féder Ottó aljegyzők, Gzecz Gyula városgazda és a hirlapok képviselői.

Fekete-Nagy Béla polgármester helyettes megnyitván az értekezletet, behatóan ismertette annak célját és a maga részéről a következő előterjesztést tette:

Uj üzlet!

Egy forintos uj áruház

Uj üzlet!

● KOLOZSVÁRTT, KOSSUTH LAJOS-UTCZA 3-IK SZÁM. ●

Minden diszmű, játék, háztartási cikkek, **már 30 fillértől egy forintig** az összes
valamint összes fényüzési bijouterie árukból **árak kaphatók.**

Kiváló tisztelettel számos látogatást kérve **Lakatos József, Kolozsvár.**

A takarmány enyhítése céljából engedélyezendő az utak padkái és az árkokban való legeltetés, továbbá a lomtakarmány gyűjtése; a kormánytól felirat útján kérni kell a sósvíz-kontingens megfelelő fölemelését; a rendőrséget utasítsa a tanács, hogy a mezei kártételeket gyorsan és szigorúan torolja meg. A fenyegető inség ügyében a polgármester-helyettes még a következőket javasolja:

Szereztessek be kellő mennyiségű 8-as számú kenyérliszt és a hatóság kérje föl a katonai parancsnokságot, hogy ezt az ő sütődében süttesse ki; ingyen kenyeret csak nyomorékok, betegek és gyermekek kapjanak, más szegények azonban csak az előállítási ár megtérítése mellett. A hatóság intézzen feliratot az illető miniszterekhez, kérve a színház, egyetemi könyvtár és a gazdasági tanintézet építkezéseinek mielőbbi megkezdését. Kolozsvármegye átiratilag kéressék föl, hogy a földmivelőket fenyegető inség ellen szinten intézkedéseket tegyen. A hatóság ne tűrjön a város területén foglalkozás és jövedelem nélküli idegen illetőségű egyéneket. A rendőrség a közbiztonság megvédése és az orvosi hivatal az élelmi szerek ellenőrzése ügyében fokozott éberségre utasítandó.

Az előterjesztések részleges tárgyalásánál felszólaltak: Haller Károly, Somodi István, Nagy Lajos, Gámán Zsigmond, Boross György, Szentkirályi, Salamon, Pollák Lajos, Herczeg Jenő stb.

Az értekezlet végül az indítványokat elfogadván kimondotta, hogy egy tiz tagú bizottságot alakít ingyen kenyér és ingyei tej gyűjtésére és megfelelő kiosztására.

Az értekezlet határozata értelmében alakítandó külön bizottságok működésüket rövid idő alatt megkezdik és ez üdvös mozgalom előreláthatólag megfelelő eredményre fog vezetni.

A tárgyalások további folyamán dr. Menyhárt Gáspár indítványt tett az iránt, hogy egy inség pénztár alapítása céljából indíttassék mozgalom az iránt, hogy a szokásos augusztusi közvilágítások megszüntetése iránt tétessenek meg a szükséges intézkedések és a világítás költségei az illetők által váltassanak meg. Hasonló szellemben szólalt fel dr. Haller Károly is, a ki már korábban is felvetette ezt a kérdést. Többek hozzászólása után az értekezlet többsége a tett indítványt magáévá tette és az intézkedések megtételére az elnökséget felkérte.

Ezzel az értekezlet eloszlott.

Iparos kongresszus.

Felhívás iparosainkhoz.

Kolozsvár, aug. 9.

Kereskedelmi és iparkamaránkhöz érkezett meghívó alapján az érdekeltek tudomására hozzuk, hogy a f. hó 28-án Veszprémben tartandó gazdasági és iparkiallittással kapcsolatban az ottani ipar-testület szeptember hó 4-én iparos-kongresszust tart.

A 10 pontból álló tárgysorozatból kiemeljük 1. A munkás mozgalmakról. 2. Az önálló vámtörvény kérdése. 3. Az építő ipar-szabályozása. 4. A közgazdasági tényezők együttműködésének szük-

ségességéről. 5. A kisipar átalakulása és jövője. 6. Az ipartörvény revisiója és az ipartestületi intézmény. 7. A tanoncznevelés és a segédek továbbképzése stb.

Az előadók között szerepelnek Thék Endre a budapesti, Schlüter Lajos a győri kamara iparosztályának elnökei, Gelléri Mór, Szávay Gyula a debreczeni és Szendrői Mór a győri kamara titkárai stb.

A kiállítás megtekintésében és a kongresszuson résztvenni óhajtó iparosokat felkéri kamaránk elnöksége, hogy részvételi szándékukat szíveskedjenek a kamara irodájában f. évi augusztus hó 15-ig okvetlenül bejelenteni, hogy részükre a kedvezményes vasuti igazolványok beszerzéséről és elszállásolásukról idejében gondoskodhasson.

Egy kolozsvári vasutas a halál torkában.

Lezuhant a robogó vonatról.

Kolozsvár, aug. 9.

Majdnem végzetessé vált súlyos baleset érte Szabó Gergely kolozsvári vasutast. Leesett a robogó vonatról. Az eset részletei a következők. Tegnap este a Brassóból 8 óra 13 perczkor kolozsvárra induló vonattal utazott Szabó Gergely kolozsvári vasutas, ki mint zárfékező kísérte a vonatot.

Erzsébetváros állomásáról elindulva, teljes sebességgel robogott a vörös szemű szörny, a mikor Szabó, ki az utolsó kocsin levő féken állott, egy hirtelen kanyarulatnál a kocsi zökkenéze következtében a vonatról lezuhant.

Egyik vele utazó kollégája látta a szerencsétlen embert, a mikor leesett és eiterült a töltésen. Nyomban megállította a vonatot nyílt pályán, a mi nagy riadalmat okozott az utazó közönség közt, valami katasztrófát sejtve.

Nyomban számosan siettek a szegény ember segítségére, ki mozdulatlanul, vérző fejjel feküdt jóval messzebb a sinektől a puha pázsitos földön, hová kirepült.

Szerencsés véletlen folytán azonban a nagy ijedségen kívül komolyabb aggodalmakra okot szolgáltatatható, súlyosabb sérüléseket nem szenvedett. Azonban így is napokig kell az ágyat nyomnia, mivel lába és karja kificzamodott.

HIREK.

Kolozsvár, aug. 9.

— **A polgármester itthon.** Szvacsina Géza kir. tanácsos polgármester, a ki jelenleg családjával együtt Abbáziában időzik, e hó 18-án tér vissza Kolozsvárra, hogy hivatala vezetését átvegye.

— **A város állategészségügye.** Kolozsvár július havi állategészségügyi állapota a m. kir. állatorvos hivatalos jelentése szerint, általánosságban kielégítő volt, a mennyiben a sertésvész járványon kívül más ragadós betegség

nem fordult elő. A sertésvész is muló félben van, a mennyiben az előző hónapoz képest 11 betegülési esettel kevesebb fordult elő. —

— **A polgármesteri hivatal** arra kéri a közönséget, hogy a kezdődő iskolai évi beiratások alkalmával szükséges és a polgármesteri hivatal által kiállítandó szegénységi, vagyontalansági és erkölcsi stb. bizonyítványok beszerzése iránt a munka felhalmozódása és késedelem elkerülése céljából a polgármesteri hivatalnál saját érdekében idejekorán intézkedjék.

— **Szerenád Molnár Lőrincz lelkésznek.** Kedden este 8 órakor a Rudolf-uti iskolából a vasuti zenekar és a földész énekkar részvétele mellett a hívek egyeteme Molnár Lőrincz ev. ref. lelkész Ferencz József-uti lakása elé vonul. Itt kifejezi a népszerű lelképásztor iránt a tiszteletet és szeretetet. A hívők szónoka Hosszu Jenő Máv. mérnök lesz. Ugyanekkor a hidelvi ev. ref. hívek egy drága kővel ékített aranygyűrűt adnak emlékül. A gyűrűben ez van bevésve: „A jó pásztoroknak.” Megjegyezzük, hogy a Kolozsvárról távozó népszerű férfi valószínűleg nem lesz tanára Sepsz-Szt.-Györgynek Romániába hívják s óhajlására az esperesi állás fizetését is felemelték.

— **Szakosztályi ülés.** Kolozsvár szab. kir. város közmunkabizottságának tagjai ma délután 3 órakor a város ház tanácstermében ülést tartanak. Az ülés tárgyai a következők: 1. A szepítő egyesület előterjesztése a Fellegvári-ut IV. oldalsikátorában levő telek eladása tárgyában. 2. Magyary Géza kérése telekfelosztás iránt. 3. Régeni Ferencz kérése építés iránt. 4. Pusztai János kérése építés iránt. 5. Heintz Antal kérése fedéljavítás iránt.

— **Dr. Bernáth Albert halála (?)**. Tegnap reggel az a hír terjedt el városszerte, hogy dr. gyalui Bernáth Albert ügyvéd, az orth. izr. egyház elnöke Saint-Louisban, a hova egy hónappal ezelőtt a világhiállítás megtekintésére utazott el — hirtelen meghalt. Ennek a hírek alapjául egy Kolozsvárra állítólag a konzulátustól érkezett magánértesülés szolgált. A családhoz a hol utánna kérdezősködtünk a megdöbbenő hírek, még eddig semmiféle értesítés nem érkezett. A gyászos, lesújtó híresztelésektől megriasztott család most táviratilag fordult az amerikai osztrák-magyar konzulátushoz, a honnan azonban eddig még semmiféle értesítés nem érkezett. Az alaptalannak tetsző Hiob-hirt különben nagy részvétellel fogadták mindenfelé.

— **A kolozsvári m. kir. Dohánygyári Dalkör** 1904. évi augusztus hó 20-án, a Lövvölde ös-szes helyiségeiben, a dalköri zászló-alap javára tánczczal egybekötött zártkörű dalestélyt rendez. Műsor. Nyitány. Előadja Molnár Kálmán zenekara. „Nemzeti zászló” Huber Károlytól. Előadja a dalkör. „A szivar”. Csáládi jelenet. Irta Hel-tai Jenő. Személyek: Férj — Ferencz Árpád. — Feleség — Ilyés Annuska. Történik a dolog az ebédelőben, este 6 óra felé. „Népdal egyveleg” Serly Lajostól. Előadja a Dalkör. „Rákóczi induló” dr. Wekerle Lászlótól. Előadja a Dalkör.

— **A kolozsvári festő munkások szakegylete** e hó 10-én este fél 7 órakor tartja rendkívüli közgyűlését az egyesület helyiségében Petőfi utca 22. szám alatt, melyre a tagok ez uton is meghívotnak.

— **Öngyilkossági kísérlet.** Mokázberki György napszámos tegnap délután meg akart válni az élettől. Elővett egy hatalmas rozsdás konyha-kést és a jobb kezén az ereit fel akarta metszeni, de fáradsága a kés tompa éle miatt hiábavaló volt. A kezén eított kisebb karczolásokat a mentők moszták ki.

— **Lux Frigyesné Munkás-utcai asszony** tegnap a piacon hirtelen rosszul lett és összeesett. Mentők lakására szállították.

— **Megkerült lopott tárgyak.** Kovács Lajos kovácssegéd gazdája ládájából egy héttel ezelőtt több ruhanemű és szerszám elvesztett. A tolvajt nem sikerült se-hogy kinyomozni. Tegnap a Kovács kofferjében azonban megtalálták a már elvesztettnek hitt ingóságokat. Kovács tagad, a rendőrség kutat.

— **Gazdátlan sertések.** A rendőrség tegnap két gazdátlan sertést hajtott be a vágóhid-térről a város majorjába, hol jogos tulajdonosuk átveheti őket.

— **Nagy tüzek a fővárosban.** Tegnap reggel 8 órakor a Külső-Váci-uti Danobius hajógyár kigyulladt. Egy arra járó mozdony szikrájától meggyulladt a száraz fű, a lángok meggyújtották a gyár kerítését, ettől a kerítésnél levő farakás gyulladt meg, a tűzoltóság azonban idejében lokalizálta. A kár nem nagy. A Külső-Váci-uti Hoffner és Schanz-féle gépgyár szinte leégett eddig még ismeretlen okból. Egy tűzoltó megsérült. Az összes kerületek tűzörsegei működtek.

— **Plebbe gyilkosa.** Az Echo de Paris jelenti Párizsból: Mint határozottan állítják, Plebbe miniszter merénylőjének személyazonosságát sikerült megállapítani. Tegnap két újabb letartóztatás történt.

— **Budapesti fodrászok sztrájkja.** Tegnap délután a Dob-utca 79. számú ház vendéglő kerthelyiségében az ujjonnan szervezett fodrászsegédek szakegyesülete gyűlést tartott. A gyűlésen ötszáznál többen vettek részt. A borbélysegédek erősen tiltakoztak a munkaidő ellen és erőlyesen követelték a nyolcz óra munkaidőt. A nagygyűlés kimondotta, hogy a munkaidő reggel 7 órától este 8 óráig tartson, továbbá, hogy egy órai ebédidőt kérnek. Az elfogadott határozati javaslatot a főnökkel közlik s ha a főnökök nem engednek, kimondják a sztrájkot.

— **Rendőrsztrájk.** Ha már ilyesmi is lehetségessé válik, akkor bizony már igazán megáll az ember esze! Hogy a rendőrök, akiknek kardhüvelyébe száll az egész állambölcsesség a trájkok alkalmával, fenyegetődzenek munkaszünettel, az valóságos csodabogár-számba megy. De mi lehetetlenség manapság? Marseille titkos rendőrei morognak szörnyen. Nem akarnak többé fűrkészni a rengeteg kikötő-város gazemberei után. Együtt éreznek velünk az összes, minden rangon és renden levő rendőrök is, mert reputációjukon súlyos csorba esett.

A községtanács minapi ülésén ugyanis 1—2 csendzavaró urat »előállítottak« a detektívek, akiket aztán fogva is tartott a rendőrség. Ámde mi sem volt könnyebb, mint némi protekció megmozgásával elsimitani az ügyet. A lefogott urak aztán vérszemet kapva, feljelentették a titkos rendőröket, akiket valósággal üldözni kezdtek. Először a detektív-testület vette uagy sérelemnek az eljárását, majd mindnagyobb körre terjedt az elégedetlenség s ma már komoly a veszedelem, hogy Marseille rendőrség nélkül marad s beköszönt a gazemberek eldorádója a nagy francia kikötőhelyen.

— **Uszó csárdák.** Angolországban szent vasárnap délutánján tilos az alkohol. Egy sereg törvénynek szigorú rendelkezései tiltják a szeszestől mérését vasárnap délutánoként. A szeszkedelő londoniak azonban ravasz módját eszeltek ki annak, hogyan lehet a törvényt megkerülni. A Temze folyamon cirkáló kiránduló hajókra vetették magukat, a melyekre a rendőri felügyelet ki nem terjed. A kiránduló-hajók idővel valóságos uszó csárdák lettek, bar-ok, ahol a vagyonos világ mulatók alakjai dörzsölnek, lerészegesznek, énekelnek, kurjongatnak, még pedig akkorákat, hogy a partok lakói panaszt is tettek már e miatt a tmzei rendőrségen. Mister Hanson, a temzei rendőrség elnöke most azon van, hogy ráncba szedje a hajók tulajdonosait és italjog váltására kényszerítse őket. A dolog azonban bajos, mivel nincsen olyan törvény vagy szabályrendelet, a melynél fogva az uszó csárdák tulajdonosaiba belé lehetne kapaszkodni.

— **Ártatlanul elítélve.** Tommaso Gigliola lucei parasztember még tavaly 9 évi és 4 hónapi fegyházra ítélték, mert állítólag erőszakosságot követett el 13 éves kiskorú leánya ellen. A tárgyalás folyamán az apa tagadta tettét, de a leánya és a kihallgatott tanúk nagy része ellene vallott. A esküdt-szék el is ítélte a súlyos bűnnel vádolt apát. Az elcsábított leányt pedig zárdába küldék. A zárdába bevallotta a leány a gyóntató papnak, hogy az apja ártatlanul szenved a nyirkos börtönben, mert őt nem az apja, hanem egy idegen csábította el szép és értékes ajándékok ígérete mellett. Ma rögtön kiengedték az eddig is ártatlanul szenvedett apát.

SZINHÁZ.

* **A tiszteletes ur keservel.** A Mátrai B. Béla a németből magyarosított reg nem adott „A tiszteletes ur keservei“ került színre tegnap este üres ház előtt, a mi a rekkenő forróságnak tudható be. A repriz pedig megérdemelte volna, hogy nagyobb közönség vegyen részt rajta, mert kitűnő előadás volt. Mészáros a cimpszerepben elsőrendű alakítást nyújtott, ugyszintén Dezséri és Szentgyörgyi is. De kivették részüket a sikerből Tompa, Bérczi, Hegedüs, Palotai és Gál Janka is általában. Több ilyen régi jó darahnak a felelevenítését igen szívesen venné a közönség. Természetesen nem az arénában most, de a téli szezonban. Ajánljuk ezt a direktornak.

Heti műsor.

Kedd: A hét Slézinger.
Szerda: A haza.
Csütörtök: Csorna Terus föllépésével Ripp van Winkle.
Péntek: Új betanulással először Ferreol.
Szombat: Csorna Terus föllépésével Nebántsvirág.
Vasárnap: A hajduk hadnagya.

TÁVIRATOK.

Budapest, aug. 9.

A budapesti ferencvárosi dohánygyár égése.

A leégett dohánygyár-raktárban a ma délelőtt 10 órára kitűzött tűzvizsgálatot nem ejtették meg. A vizsgáló bizottság ma déli 12 órakor fogja a nagy tűzvész okát megállapítani.

Felrobbant személyvonat.

Madélelőtt a leoni pályaudvaron felrobbant egy személyvonatnak a mozdonya. Többen szörnyet haltak; huszan megsebesültek. A vizsgálatot megindították.

Ujabb földrengés Komáromban.

Tegnap a város északkeleti részén a múlt szerdai földrengés megisméltődött. Még pedig elég erősen. A földmivelésügyi kormány geológust küldött ki. Komáromban rendkívül aggodnak a város sorsa miatt.

Két község lángokban.

Vácról sürgönyzik, hogy oda tegnap az a hír érkezett, Koósd pestmegyei községet teljesen elpusztította a tűz. A háromezer lakosságu községben csak hét házat tudtak megmenteni. — Nagysalló község reggel óta lángokban áll. Eddig 285 ház, sok melléképület, takarmány elégett. A vízhiány miatt az oltás majdnem lehetetlen.

Egy fegyvergyár pusztulása.

A touloni világhíres fegyvergyár ma leégett. Oltás közben többen életveszélyesen megsebesültek. A lakosság izgatottsága óriási.

Az orosz—japán háboru.

Port-Artur utolsó ágyuzása szakadatlanul ötven óráig tartott. Az ostrom alatt „Csioda“ japán cirkálóhajó harcsképtelenné lett; a „Baján“ nevű orosz páncéloshajó súlyosan megsérült. Az oroszok Szivucs nevű ágyunaszádjukat teljes felszereléssel légberöpítették, hogy ne kerüljön a japánok kezébe.

REGÉNY.

A tévedt nő szerelme.

Irta a „K. H.“ számára: Ö. (53.)

— Itt, itt szemben laknak — kíváncsiaskodott Csávokné.
— Igen, majdnem szembe... A tulsó udvaron a kis udvari földszintes ház — melyik a többihez képest egészen bent fekszik... Megmutathatom ha akarja...

— Tudom már melyik — özvegy Karikásné lakik ott és kvártélyosokat tart. Részemre jó forrás a háza tája, a nélkül, hogy ő tudna is róla valamit. Most is van nála egy leány, szép barna a kicsi — ismerem.

— Hanem már régen van Kolozsváron és már rég ismerem. Talán nem őt gondolja...

Nem az, határozottan nem az. Ez egy szokás szép magas falusi leány, formás testet úgy ringatja, mintha a természet vadvirágai között telt kalász volna — vágyik az ember látni és csodálni...

Valami új lakó lehet, mert nem ismerem. Hanem nyugodt lehet, hogy hamar meg fogom őt ismerni.

Hisz tudja maga, ösmeri Csávokné, nincs az a virág amit a tövis közül ki ne szedhetne, le ne téphetne, nincs az az elkerített hely ahonnan a virágtöveket az ő kertjébe át ne ültethetné...

Es ami fő, veszedelemmel sem jár — vágott közbe Szarvas Mór. —

Csak gondolják maguk, gondolják!

(Folytatása köv.)

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Wesselényi Miklós-u. 7. sz.

Telephon szám 503.

NYILTTÉR. *)

Nyilatkozat.

Az „Ujság“ című lap f. hó 6-án megjelent számában Goldfried Mihály és Antoni János aláírással egy közlemény jelent meg, melyben többek között az én személyem is mindenféle hazugságokkal és rágalmmal van megtámadva.

Tizenkét esztendő óta becsületes munkássággal mindig csak az egyenes uton jártam és arra törekedtem, hogy a reám bízott állást kötelességemmel és ismeretességgel töltssem be és az által felelősségemnek bizalmát is kiérdemeljem.

Tehát nem érinthet a fent nevezettek aljas piszkolódása, vádaskodása engem, annál inkább, mert mig én nap-estig munkával keresem a megirigylt kenyemet addig különösen Goldfried Mihály a korcsmákba issza földrészegig minden nap magát, honnan a legtöbb esetben a dolgozóházba szállítják, ki zsidó létére berugott állapotban folyton szidja a zsidókat és botrányos magaviseletével alább való egy csavargónál.

Ez az ember követ rám ne vessen, hanem seperjen az ő piszkos háza előtt — különben is, hogy a nagy közönség előtt nevezett ügyben tisztán álljak, magam ellen felelősségtől fegyelmet kértem.

Borza Kosztán.

Apró hirdetések.

Egy bohém bohémvérű aszszonnyal szeretne megismerkedni, főként özvegygel, olyannal, a ki jó barátot keres és nem támogatót. Levelek „Bohém“ jelige alatt a kiadóba kéretnek.

*) E rovat alatti közleményekért felelősséget nem vállal a Szerk.

MA

● ● Kedden ● ●
és a következő napokon
a SÉTATÉRI KIOSZKBAN.

Less Orbrass

zene akrobaták,
a continens legjobb artistái.

Simay Rózsika

a legjobb ének- és tánc-szubrett.

Mister Fredi Pyps,

a világ legjobb áláthatang utánczója,
fűtyyművésze és Cake-Walke
tánczosa.

Mister Thierry Gouilon

6 idomított kecskéivel,

Miss Ghueka

Női Joneglur mozgó globus golyón

RÉTHEY VILMOS komikus

és az összes szerződött tagok
közreműködésével.

Belépti díj nincs.

Vasárnap 30 kr. belépti díj.

Tisztelettel:

Veres Sándor, Gárdonyi,
művezető, igazgató.

Szigoru osaládi műsorral.

15. sz. 87*

Rónai mulató

Biasini szálloda.

Teljesen új műsor!

Ma és mindennap.

Göndör Aurél,

az ország legjobb magyar jellem-
komikusa.

Wandrey Mici,

a kigyónök királynője.

Les' Smitt's.

a világ legkisebb kerékpárosai.

Szenzációs! Feltűnő!

Les Dubois

a táncművészet rébusza (2 nő.)

Grünau,

teljesen új műsorral.

GYÖRFI IDA subrette.

Djelma Nana

egyedüli a maga nemében, nem-
zetközi ének- és tánczosnő.

Józsi és Józsika

új és aktuális apró hirdetésekkel.

◀ ● 2 új bohózat. ● ▶

Magyarország legjobb ●

● ● variete műsora!!

A teljes művészemélyzet új műsorral.

Belépti díj 1 korona.

Kezdeté 8 órak. Fentartott helyek.

Gerő József, Rónai,
művezető, szálloda-bérlő, igazg.

Lászlóczy Testvérek

Kolozsvárt

Mátyás király-tér (Iparos-egylet palota.)

Ajálják:

I. osztályu és minőségű:

Marha
Borju
Sertés
Szopóborju
Ürü

hus!

Nyomatással vagy nyomtatás nélkül.

Kitünő

Hazai
és
Prágai **Sonka!**

Páratlan tiszta kezelés!

Teljes mérték!

Olcso árak!

2-10

Alkalmi házvétételek.

Van szerencsénk a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy a helyben és vidéken eladó **összes házak** nálunk vannak bejelentve és az eladás közvetítésére nézve **kizárólagos megbízásunk van.**

Ezek legnagyobb része különböző okoknál fogva **kicédulázva nincsenek** és így, különösen

a legelőnyösebb vételekről kizárólag csak nálunk szerezhető felvilágosítás teljesen díjtalanul.

A mostoha gazdasági viszonyok miatt a reális értéknek majdnem feléért vehető meg minden ház. 109-3-10

!! Minden embernek pénz kell !!
!! gyorsan és minden áron !!

A lakások ellenben aránytalanul magas bérért adhatók ki.
Kitünő alkalom nyílik tehát pénzembereknek előnyös (12-15%)
tőkebefektetésre

MAGYAR ÁLTALÁNOS ÜGYVIVŐSÉG

hatóságilag engedélyezett kölcsönkövetítő és ingatlan adásvételi vállalat **Kolozsvár, Szentegyház-utca 25. szám.**

Pénzkölcsönök Földbirtokokra és házakra 4-4^{1/2}% kamat mellett. Drága kölcsönök felcserélhetnek olcsóbb kölcsönökké. —

Tisztviselők, tanárok, bírák, katonatisztek olcsó törlesztéses kölcsönt kaphatnak kezük nélkül 5-15 évre.

Előzetes költség nincs. — Minden ügy 6-7 nap alatt elintéztetik.

Hivatalos órák d. e. 9-12, d. u. 3-6.

Képviselek kerestetnek!

Braun Mihály

hangszerkészítő **KOLOZSVÁRT,**
Wesselényi Miklós utca 18.

Nagy raktár az összes hangszerekben.

Gramophon és gramophon-
lemezek kaphatók.

Mérsékelt szolid árak.

Nagy javítóműhely!!

Lakás kerestetik

külön telek udvarral és kerttel, szoba, konyha, speiz és faszínnel a Kis- vagy Nagy-Szamos mentén, a város külterkén jól bekerítve **1. év október hó 1-jére,** esetleg még hamarabb, **haszonbérbe** kerestetik. — Ajánlatok „Állandó” czímen a kiadóba.

67. sz. 53*

Kerékpár

alkalmi és nagy bevásárlás miatt

olcsó árak mellett
kapható

Hermann E.

kerékpár és varrógép nagyraktár

KOLOZSVÁR,

Egyetem-utca 6. szám alatt.

113-1-10.

Előkellő

életbiztosító intézet

szervezendő vezérügynökség részére

titkárt keres.

Ajánlatok „B. R. L.” jelige alatt, Fischer J. D. hirdetési irodájához, **BUDAPEST, IV. Gerlőczy-utca 1. sz. küldendők.**

114. sz. 1-3.

Diszokmánynyal kitüntetve.

Bernáth E. Sándor

varrógép, kerékpár nagy raktára és hangszerüzlete a m. kir. posta és táv. szállítója **KOLOZSVÁR.**

Összes áruimat havi részletfizetésre is adom és azokért 5 évig felelek. — Szakszerű villamos világítással és motor-erőre berendezett mechanikai műhelyemben a javításokat gyorsan és jutányos árban készítem. Nikkelezéseket, különféle színű emallirozásokat saját fürdőmben és kemozómban állítok elő.

Képes árjegyzéket adok bárkinck.

KIAKAR

naponta 2-3 koronát

tisztességes módon és könnyen keresni?

Felnöttek, valamint gyermekek is, kik 13-ik életévüket már betöltötték, **jelentkehetnek a „Kolozsvári Hírlap” kiadóhivatalában Wesselényi Miklós-utca 7. sz. minden délután 3-6 óráig.**

Elapított 1861. * * * * Legmodernebb berendezés.

A legrégebb nyomda üzlet Kolozsvárt a

Gámán J. Örököse

Könyvnyomdája

— Kossuth Lajos-utca 10. —

Üzleti nyomtatványok, Meghívók, Táncrendek, Névjegyek, Étlapok Hirdetések, Hírlapok, Folyóiratok Könyvek stb. a legcsinósabban és legizlésesebben kiállítva, jutányos árak mellett készíttetnek el. — Vidéki megrendelések * * * gyorsan és pontosan teljesíttetnek. * * *

Menjünk Kolozsra!

Egészségünk kincs s azt gyarapítani kell!

Csodálatos hatású sósgyógyviz, modern igényeknek megfelelő berendezésekkel!

Polgári árak; minden nap sétahangverseny. — Kitünő magyar konyháról, friss sörről és erdélyi borokról gondoskodik

48. sz. 17*

Pferschy G. fürdővendéglői bérlő.

Kiadja: a Szerkesztőség.

Nyomatott Gámán J. örökösénél Kolozsvárt, Kossuth Lajos-utca 10. sz.